



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 23.11.2015
COM(2015) 575 final

2006/0036 (NLE)

Ändrat förslag till

RÅDETS BESLUT

om ingående av det multilaterala avtalet mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, Republiken Albanien, Bosnien och Hercegovina, Republiken Bulgarien, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Republiken Island, Republiken Kroatien, Republiken Montenegro, Konungariket Norge, Rumänien, Republiken Serbien och Förenta nationernas övergångsförvaltning i Kosovo¹ om inrättandet av ett gemensamt europeiskt luftrum (ECAA)

¹ Enligt FN:s säkerhetsråds resolution 1244 av den 10 juni 1999.

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

Kommissionen har på unionens vägnar förhandlat om ett multilateralt avtal om inrättandet av ett gemensamt europeiskt luftrum (ECAA) mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, Republiken Albanien, Bosnien och Hercegovina, Republiken Bulgarien, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Republiken Island, Republiken Kroatien, Republiken Montenegro, Konungariket Norge, Rumänien, Republiken Serbien och Förenta nationernas övergångsförvaltning i Kosovo¹, på grundval av rådets beslut av den 10 december 2004 om att godkänna inledandet av förhandlingarna.

Avtalet undertecknades på Europeiska gemenskapens vägnar den 9 juni 2006, med förbehåll för att det skulle ingås vid en senare tidpunkt, i enlighet med beslut 2006/682/EG av rådet och företrädarna för Europeiska unionens medlemsstater, församlade i rådet², genom vilket undertecknande och provisorisk tillämpning godkändes.

Från EU:s håll är både unionen och dess medlemsstater parter i avtalet. Det hade ratificerats av alla medlemsstaterna per den 23 januari 2014.

Detta förslag ändrar kommissionens ursprungliga förslag (KOM(2006) 113 slutlig) som antogs den 14 mars 2006 och därefter lades fram för rådet, för att anpassa det efter det faktum att Lissabonfördraget trätt i kraft. För att underlätta granskning från rådets sida, lämnas hela den relevanta texten som ett ändrat förslag.

2. RESULTAT AV SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR

Ej tillämpligt.

3. FÖRSLAGETS RÄTTSLIGA ASPEKTER

Ej tillämpligt.

4. BUDGETKONSEKVENSER

Ej tillämpligt.

¹ Enligt FN:s säkerhetsråds resolution 1244 av den 10 juni 1999.

² EUT L 285, 16.10.2006, s. 1.

Ändrat förslag till

RÅDETS BESLUT

om ingående av det multilaterala avtalet mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, Republiken Albanien, Bosnien och Hercegovina, Republiken Bulgarien, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Republiken Island, Republiken Kroatien, Republiken Montenegro, Konungariket Norge, Rumänien, Republiken Serbien och Förenta nationernas övergångsförvaltning i Kosovo³ om inrättandet av ett gemensamt europeiskt luftrum (ECAA)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 100.2 jämförd med artikel 218.6 a,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

med beaktande av Europaparlamentets godkännande⁴, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionen har på Europeiska gemenskapens vägnar förhandlat ett multilateralt avtalet mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, Republiken Albanien, Bosnien och Hercegovina, Republiken Bulgarien, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Republiken Island, Republiken Kroatien, Republiken Montenegro, Konungariket Norge, Rumänien, Republiken Serbien och Förenta nationernas övergångsförvaltning i Kosovo⁵ om inrättandet av ett gemensamt europeiskt luftrum (ECAA).
- (2) Avtalet undertecknades på Europeiska gemenskapens vägnar den 9 juni 2006, med förbehåll för att det ingås vid en senare tidpunkt, i enlighet med beslut 2006/682/EG av rådet och företrädarna för Europeiska unionens medlemsstater, församlade i rådet⁶.
- (3) Genom sina respektive anslutningar och i enlighet med artikel 31.2 i avtalet har Republiken Bulgarien, Rumänien och Republiken Kroatien blivit EU-medlemmar, och således upphört att vara associerade parter enligt detta avtal.
- (4) Avtalet bör godkännas på unionens vägnar.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Det multilaterala avtalet mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, Republiken Albanien, Bosnien och Hercegovina, Republiken Bulgarien, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Republiken Island, Republiken Kroatien, Republiken Montenegro,

³ Enligt FN:s säkerhetsråds resolution 1244 av den 10 juni 1999.

⁴ EUT C 81 E/01, 15.3.2011.

⁵ Enligt FN:s säkerhetsråds resolution 1244 av den 10 juni 1999.

⁶ EGT L 285, 16.10.2006, s. 1.

Konungariket Norge, Rumänien, Republiken Serbien och Förenta nationernas övergångsförvaltning i Kosovo om inrättandet av ett gemensamt europeiskt luftrum (ECAA), godkänns härmed på unionens vägnar.

2. Rådets ordförande ska utse den person som ska ha befogenhet att på Europeiska unionens vägnar deponera det godkännandeinstrument som avses i artikel 29.2 i avtalet för att uttrycka unionens samtycke till att bli bunden av avtalet och ska göra följande anmälan:

”1. I och med Lissabonfördragets ikraftträdande den 1 december 2009 har Europeiska unionen ersatt och efterträtt Europeiska gemenskapen och från den dagen utövar den alla Europeiska gemenskapens rättigheter och fullgör alla dess skyldigheter. Därför ska hänvisningar till Europeiska gemenskapen i avtalstexten, när så är lämpligt, läsas som Europeiska unionen.

2. Från och med sina respektive anslutningar och i enlighet med artikel 31.2 i avtalet har Republiken Bulgarien, Rumänien och Republiken Kroatien blivit medlemsstater i Europeiska unionen och upphört att vara associerade parter enligt avtalet.”

Artikel 2

1. Unionen ska företrädas av kommissionen i den gemensamma kommitté som inrättas enligt artikel 18 i avtalet.

2. Kommissionen ska fastställa den ståndpunkt som unionen ska inta i fråga om sådana beslut av den gemensamma kommittén enligt artikel 17 i avtalet som endast innebär att unionens rättsakter, efter nödvändiga tekniska anpassningar, ska införlivas med bilaga I till avtalet.

Artikel 3

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*